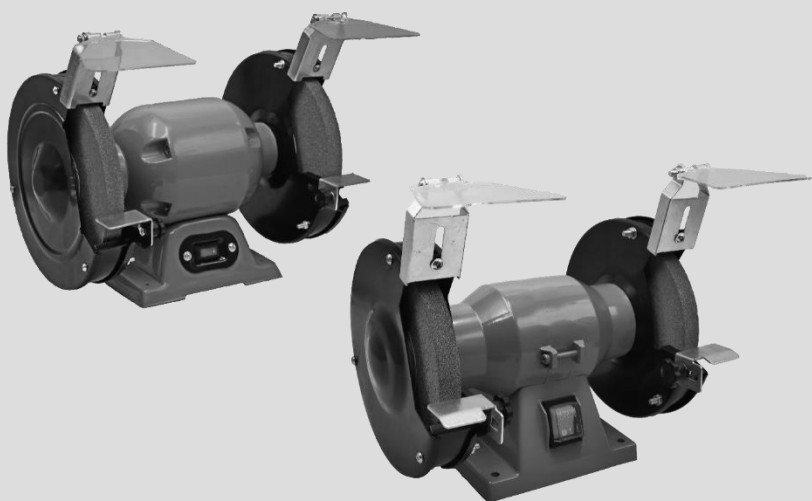


ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ТОЧИЛЬНОГО ВЕРСТАТА



Моделі:
SF 600G
SF 1250G



ЗМІСТ

1.	Загальний опис	5
2.	Комплект поставки	14
3.	Технічні характеристики	14
4.	Заходи безпеки	22
5.	Експлуатація	24
6.	Технічне обслуговування	27
7.	Транспортування та зберігання	28
8.	Можливі несправності та шляхи їх усунення	29
9.	Гарантійні обов'язки	30
10.	Умовні позначення	32
11.	Примітка	32
12.	Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу	33
13.	Декларація відповідності	33

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо Вам подяку за вибір продукції **ТМ «NOWA»**.

Продукція ТМ «NOWA» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Дана продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд.70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібної та оптової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства. Точильні верстати ТМ «NOWA» **SF 600G** та **SF 1250G** (далі - верстати) за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідають вимогам нормативних документів України, а саме:

технічним регламентам: безпеки машин (постанова КМУ № 62 від 30.01.2013р.), електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ №1077 від 16.12.2015р.), низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ №1067 від 16.12.2015р.) та стандартам: ДСТУ EN 61000-3-2:2016; ДСТУ EN 61000-3-3:2017; ДСТУ EN 55014-1:2016; ДСТУ EN 55014-2: 2017.

Ця інструкція містить усю інформацію про продукцію, яка необхідна для її правильного використання, обслуговування та регулювання, а також необхідні заходи безпеки під час експлуатації.

Дбайливо зберігайте цю інструкцію і звертайтеся до неї у разі виникнення питань стосовно експлуатації, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника продукції передайте дану інструкцію новому власнику.

У разі виникнення будь-яких претензій до продукції або необхідності отримання додаткової інформації, а також проведення технічного обслуговування та ремонту, підприємством, яке приймає претензії, є ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд.70, приміщення 9. Додаткову інформацію стосовно сервісного обслуговування Ви можете отримати за телефоном 0 800 301 400.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України, є ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд.70, приміщення 9, 0 800 301 400.

Виробник: «Кінпоу Трейдинг Компані Лтд.», розташований за адресою 8Ф, 9 білдінг, Норс Банк Фортюне Центр, Нінбо, КНР. Виробник не несе відповідальність за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження з виробом або використання виробу не за призначенням.

Водночас необхідно розуміти, що інструкція не може передбачити абсолютно усі ситуації, які можуть мати місце під час застосування продукції.

Продукція ТМ «NOWA» постійно вдосконалюється і, у зв'язку з цим, можливі зміни без повідомлення споживачів, які не порушують функціональні можливості виробу. Усі можливі зміни спрямовані тільки на покращення та модернізацію.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Точильні верстати - стаціонарні електричні інструменти, які призначені для легкого, швидкого, точного та якісного заточування різного металевго різального інструмента (ножів, ножиць, сокир, свердел, шпателів тощо) та шліфування металу (видалення задирок, зняття фасок тощо).

В роботі використовуються відповідні шліфувальні диски (див. табл. 1).

Завдяки використанню сучасних розробок і технологій точильні верстати ТМ «NOWA» **SF 600G** та **SF 1250G** мають оптимальні робочі характеристики електричного асинхронного двигуна, який не потребує заміни електрощіток, відрізняється довговічністю та зносостійкістю основних частин і деталей.

Основні особливості моделей:

1. компактний та міцний верстат;
2. високоякісний металевий корпус;
3. гумові опори, що поглинають вібрацію;
4. компактний та міцний інструмент;
5. спеціальні захисні кожухи та екрани;
6. два абразивних круги із зерном 36 та 60;
7. комплект адаптерів для використання дисків із посадковим діаметром 32 мм.

Джерелом живлення верстатів є однофазна мережа змінного електроструму напругою 230 В частотою 50 Гц.

Опис основних компонентів точильного верстата наведено нижче.



Рисунок 1. Загальний вигляд моделі SF600G



Рисунок 2. Загальний вигляд моделі SF1250G

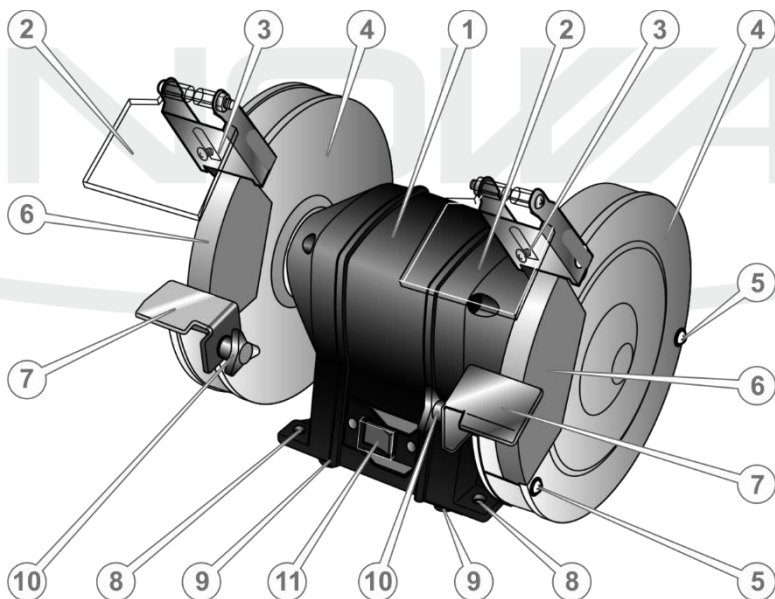


Рисунок 3. Складові частини точильного верстата

Специфікація до рисунка 3

1. Корпус електричного двигуна
2. Захисний екран.
3. Гвинт фіксації кронштейнів захисних екранів.
4. Захист кожуха.
5. Гвинти фіксації захисних кожухів.
6. Абразивні диски.
7. Опорні підручники.
8. Монтажні отвори для кріплення верстата до робочої поверхні.
9. Гумові антивібраційні опори.
10. Гвинти фіксації опорних підручників.
11. Клавіша «Увімкнення/Вимкнення»

* Зовнішній вигляд та розміщення елементів управління виробом можуть дещо відрізнятися від зображених на рисунках.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Верстат точильний.
2. Два абразивних круги із зерном 36 та 60 (встановлені або окремо).
3. Комплект адаптерів на диски із посадковим діаметром 32 мм.
4. Комплект захисних щитків.
5. Інструкція з експлуатації.
6. Пакування.



УВАГА!

Виробник залишає за собою право вносити у зовнішній вигляд, конструкцію і комплект поставки виробу незначні зміни, які не впливають на функціональні можливості верстата.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблиця 1

МОДЕЛЬ	SF 600G	SF 1250G
Тип двигуна	асинхронний	
Напруга, В	230	
Частота струму, Гц	50	
Максимальна потужність, Вт	600	1250
Швидкість обертання, об/хв	2950	
Діаметр абразивного диска, мм	150	200
Товщина абразивного диска, мм	16	20
Посадковий діаметр дисків, мм	12,7 (32)	16 (32)
Клас захисту від ураження електрострумом	I	
Рівень звукового тиску (L_{pA})*, дБ	60 ± 3	

Рівень звукової потужності (LWA)*, дБ	70 ± 3	
Тягова дія двигуна максимальна – обертаючий момент $M_{кр\ max}$, Нм	1,94	4,04
Максимальний рівень еквівалентного віброприскорення кат. 3а (La)*	не більше 0,1 м/с ² (50 дБ)	
Максимальний рівень еквівалентної віброшвидкості кат. 3а (Lv)*	не більше 0,2 м/с (92 дБ)	
Габарити пакування, мм	295x195x217	385x260x285
Маса нетто/брутто, кг	4,5 / 4,81	8,6 / 9,2

* Методи виміру параметрів вказані у технічному файлі.

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1 Загальні вимоги безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перед використанням виробу повинні бути взяті всі необхідні заходи безпеки для зменшення ризику займання, ураження електричним струмом, пошкодження корпусу та деталей виробу.

4.1.1 Верстат точильний електричний належить до універсальних малогабаритних механізованих пристроїв з вмонтованим асинхронним двигуном для швидкого заточування різного ріжучого інструменту, видалення гострих кромek, залишків і напливів на výroбах абразивними дисками, живленням від мережі 1-фазного змінного струму 220 В, на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки (особливо при роботах в зонах з можливими випарами легкозаймистих паливно-мастильних матеріалів). Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з цією Інструкцією з експлуатації і дотримуватися її вимог для запобігання дії виникаючих небезпечних факторів – рухомих деталей, шуму, вібрації, наявності у повітрі робочої зони пилу, електричного струму з небезпечною напругою, пожежонебезпечності.

4.1.2 Використовувати виріб необхідно виключно за призначенням, згідно вимог цієї Інструкції, з дбайливим ставленням до виробу, своєчасно виконуючи заходи технічного обслуговування.

4.1.3 Під час роботи з виробом необхідно обов'язково використовувати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): засоби захисту від ураження електричним струмом – діелектричні килимки або боти в зонах з підвищеною вологістю; засоби захисту очей – окуляри або щиток; засоби захисту від шуму; засоби захисту органів дихання – респіраторні маски; робочий костюм в комплекті з взуттям та головним убором, засоби зниження впливу вібрації на користувача – амортизуючі опори. Всі ЗІЗ повинні бути підібрані за розмірами, одяг припасований до тіла без вільних кінцівок.

4.1.4 Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила пожежної безпеки:

- виконувати вимоги улаштування тимчасових електромереж, запобігаючи випадків появи електричних іскор та підвищення температури на контактах, в проводах, в електроприладах;
- забороняється робота виробу у вибухонебезпечних зонах, в атмосфері випарів легкозаймистих речовин, оскільки при роботі можливо утворення іскор під час абразивної обробки.

4.1.5 Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих пристроїв з вмонтованим електродвигуном:

- щоразу до початку роботи виконувати технічний огляд і перевірку справності агрегатів та деталей виробу відповідно розділу «Підготовка до роботи» цієї Інструкції, експлуатувати несправний виріб забороняється;
 - всі операції з підготовки виробу до роботи, технічного обслуговування та ремонту здійснювати з від'єднанням від електромережі шнуром живлення;
 - допоміжні переходи по регулюванню параметрів обробки, заміні заготовки або змінних інструментів здійснювати тільки з непрацюючим двигуном;
 - до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь яких перешкод;
 - не починати роботу з виробом в стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;
 - під час користування виробом не торкатися мокрими руками до елементів електромережі: розетки, вилки, автомати захисту, тощо;
 - перед пуском двигуна обирати стійке положення;
 - під час роботи не дозволяти знаходження в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;
 - не піддавати виріб ударам, перевантаженням (довготривала та інтенсивна робота);
 - не використовувати для роботи виріб з ознаками несправності, помітними зовнішніми пошкодженнями, особливо робочих знарядь, електричного шнура та штепсельної вилки;
 - забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;
 - слідкувати за тим, щоб роз'єми підключення електромережі, електроприладів та рукоятки керування завжди були сухими та чистими;
 - підтримувати достатній рівень освітлення на робочому місці;
 - ніколи не класти виріб на тимчасові опори та не переносити між робочими місцями з працюючим двигуном;
 - не залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;
 - після закінчення робіт вимкнути двигун, від'єднати виріб від електромережі, підготувати до зберігання згідно з цією інструкцією. Діти не повинні мати доступ до виробу.
- 4.1.6 Користувач повинен усвідомлювати небезпеки електричного струму. Електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів дихання і кровообігу. При цьому можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мови.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може привести до порушення їх фізико-хімічного складу і біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла і перегрівом окремих внутрішніх органів, викликаючи в них різні функціональні розлади і ушкодження.

Вражаюча дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох факторів.

Користувач повинен володіти і вміти застосовувати методи оживлення (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

4.1.7 Користувач повинен забезпечувати електробезпеку використанням справних складових електромережі:

- ізоляції струмоведучих частин, в тому числі захист від доступу вологи;
- огороження струмоведучих частин доступних для дотику;
- пристроїв захисного блокування, відключення, диференційних реле та подібних;
- подовжувачів електромережі, для роботи поза приміщеннями у вологозахисному виконанні.

4.1.8 **УВАГА!** Щоб уникнути травм використовуйте тільки ті знаряддя або пристрої, які вказані в інструкціях по експлуатації.

4.1.9 Ремонт виробу повинен здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому випадку можливе нанесення значної шкоди здоров'ю користувача.

4.1.10 Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні і робочі мастильні та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я при потрапленні в організм. Це стосується і відходів(пил, стружка, дрібні часточки тощо) матеріалів, які оброблюються виробом. Кожен користувач повинен обов'язково виконувати заходи гігієни:

- використовувати рекомендовані в цій інструкції з експлуатації ЗІЗ;
- не припускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після виконання робіт з виробом обов'язково мити руки, по можливості приймати душ з миючими засобами а сам виріб і робоче місце чистити від бруду і звільняти від відходів.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки

4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:

- до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації наведені в цій інструкції;
- переконайтеся, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними. Якщо маркувальна табличка відсутня, слід звернутися до постачальника. Не використовуйте для роботи виріб без маркувальної таблички;
- обирати для встановлення виробу рівні поверхні, слідкувати, щоб нижня опорна частина була міцно закріплена і залишалася нерухомою на робочих навантаженнях;

- потужність і технічні можливості виробу повинні відповідати майбутньому завданню. Не використовуйте у виробничих професійних цілях виріб, призначений для робіт у побуті;
- виріб повинен бути під'єднаним до мережі живлення із наявністю захисного заземлення;
- при внесенні виробу з холоду в тепле приміщення, необхідно його витримати не менше 2-х годин в тарі для зникнення конденсату. Після цього виріб можна під'єднувати до електромережі;
- не використовувати виріб у вибухонебезпечних зонах, в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду та дощу;
- за необхідності підключення виробу на вулиці через мережевий подовжувач, – останній повинен бути у вологозахисному виконанні;
- перевірити відповідність і стан засобів індивідуального захисту, особливо очей;
- подовжувачі та шнур живлення повинні розмотуватися на повну їх довжину;
- перевіряти стан абразивних дисків і відповідність їх вимогам робочого процесу по робочим розмірам, класу абразиву та параметрам виробу по приєднувальним розмірам, габаритам, швидкості обертання. Пошкоджені або зношені диски замінити. Не використовувати несумісні диски, або швидкість обертання яких менше значення 5000 об/хв;
- оглядати виріб на наявність пошкоджень перед кожним включенням, особливо захисних кожухів, поворотних прозорих щитків та опорних підручників абразивних кіл. При цьому щиток і підручник повинні бути з комплекту виробу для конкретних абразивних кіл по розмірам;
- перевірити та відрегулювати зазори між абразивним колом та опорним підручником 2-3 мм, та між поворотним прозорим щитком і абразивним колом 5-6 мм;
- слідкуйте, щоб ручні ключі які використовуються при затягуванні і позиціонуванні змінних елементів не залишилися на виробі. Візьміть за правило до включення виробу перевірити, чи всі допоміжні інструменти вийняті з нього.

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

- приєднувати виріб до електромережі тільки перед виконанням роботи, штепсельною вилкою із вимкненим перемикачем «Увімк/Вимк» виробу;
- перед заміною абразивних кіл, під час зміни робочого місця для виробу, під час перерви у роботі, після закінчення роботи – від'єднувати від електромережі штепсельну вилку;
- відключати виріб вимикачем у випадку раптової зупинки (зникнення напруги в електромережі, перевантаження електродвигуна);
- під час роботи з виробом обов'язково використовувати робочий одяг і засоби індивідуального захисту. При цьому не дозволяється працювати у рукавичках, із забинтованими пальцями, а за гострої потреби рукавички повинні мати зовнішній гладкий полімерний шар покриття, який максимально знижує імовірність чіпання ворсом;
- для запобігання пошкоджень, ніколи не обертати електрошнур навколо руки, або інших частин тіла. Не тягніть за шнур, щоб вийняти вилку з розетки. Берегти шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів з гострими кінцями (шнур живлення рекомендується підвішувати, або прокладати під захисними екранами);

- використовувати абразивні кола тільки призначені для даного виду робіт, відповідно до інструкцій підприємства-виробника та із наявним маркуванням;
- берегти виріб від впливу зовнішніх джерел тепла;
- не наближати руки ближче 10 см до зони обробки та не нахилятись над працюючим колом;
- під час обробки забезпечуйте достатній рівень вентиляції на робочому місці, використовуйте відповідне обладнання для відведення пилю, якщо це можливо або передбачено конструкцією, в інших випадках користуйтеся засобами індивідуального захисту органів дихання;
- починати обробку тільки після досягнення абразивним колом максимальної швидкості обертання;
- не передавати виріб особам, які не мають права користування ним та не залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;
- міцно тримайте заготовку на підручнику під час обробки, але без надмірних робочих зусиль подачі, оскільки це перевантажує механізм, знижує продуктивність та підвищує імовірність аварій і відмов;
- не перевантажувати виріб тривалою роботою з максимальною потужністю;
- тривалість безперервної роботи кожного циклу не повинна перевищувати 20-30 хвилин, тривалість перерви повинна бути не менше тривалості робочого циклу;
- уважно стежити за рівнем вібрації. Надмірна вібрація вказує на неякісний монтаж або балансування абразивного диску;
- завжди забезпечувати наявність первинних засобів пожежної безпеки (вогнегасники, запас води) на робочому місці у зв'язку з утворенням абразивних іскор та користуватися засобами захисту зору (захисними окулярами ти щитком виробу), протишумовими навушниками, використовувати взуття із підшоивою проти ковзання;
- використовувати виріб тільки із знаряддями і запасними частинами, дозволеними підприємством-виробником. Використання ЗІП від виробника гарантує надійну роботу;
- не використовувати виріб за наявності у зоні робіт легкозаймистих рідин, балонів з газами;
- забороняється експлуатувати виріб без наявності твердої опори під ним;
- забороняється експлуатувати виріб при виникненні під час роботи хоча б однієї з таких несправностей:
 - 1) Пошкодження вилки, шнура електроживлення.
 - 2) Несправний вимикач або його нечітка робота.
 - 3) Іскріння в електрообладнанні.
 - 4) Витікання мастила.
 - 5) Швидкість обертання падає до ненормальної величини.
 - 6) Корпус виробу перегрівається.
 - 7) Поява диму або запаху горілої ізоляції;
 - 8) Пошкодження абразивних кіл(тріщини, вищерблений край, тощо), їх знос;
 - 9) Пошкодження або поява тріщин на деталях механізму фіксації кіл, підручниках, корпусних деталях, захисних пристроях (кожухи кіл, прозорі екрани).

4.2.3 Вимоги безпеки по закінченню роботи:

- вимкнути виріб, дочекатись повної зупинки обертання і від'єднати виріб від мережі;
- видалити відходи пилу, бруду — для очищення слід використовувати тільки м'які засоби не агресивні до деталей виробу;
- зберігати виріб при температурі від мінус 5 °C до плюс 40 °C з відносною вологістю не більше 85 %;
- при зберіганні виробу у приміщенні необхідно забезпечити нейтральне середовище, яке не руйнує метали та ізоляцію.

4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях

4.3.1 У випадку виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу або кінцевих змінних насадок під час виконання роботи, поява диму на агрегатах, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

- припинити роботи;
- повідомити, за необхідності, спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- вжити заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик і до їх прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим у випадку їх наявності.

4.3.2 При нещасному випадку із травмуванням, постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу і надати долікарську допомогу. Місце події захистити і зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування причин нещасного випадку.

5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

5.1. КОНТРОЛЬ ПЕРЕД ЗАПУСКОМ

1. Уважно ознайомтеся з даною інструкцією з експлуатації.
2. Звільніть виріб та його складові від пакування і виконайте зовнішній огляд на предмет цілісності корпусу, захисних кожухів, клавіші «Увімкнення/Вимкнення», електричної вилки та мережевого шнура, шліфувальних дисків.
3. Переконайтеся, що параметри електричної мережі живлення відповідають зазначеним у розділі «Технічні характеристики» цієї інструкції.

5.2 ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

1. Встановіть верстат на твердій рівній горизонтальній поверхні. Передбачено три варіанти встановлення виробу (див. рис. 4):
 - без кріплення на 4-х гумових антивібраційних опорах (4);
 - кріплення до верстака із використанням монтажних отворів (2) на корпусі верстата нарізними (1) (комплект кріплень не входить у склад виробу);
 - кріплення виробу на робочій поверхні із використанням струбцин (3, рис 4) (струбцини комплектом поставки не передбачені).



УВАГА!

В цілях безпеки, перш ніж виконувати будь-які із зазначених у цій інструкції дії, завжди знеструмлюйте виріб.

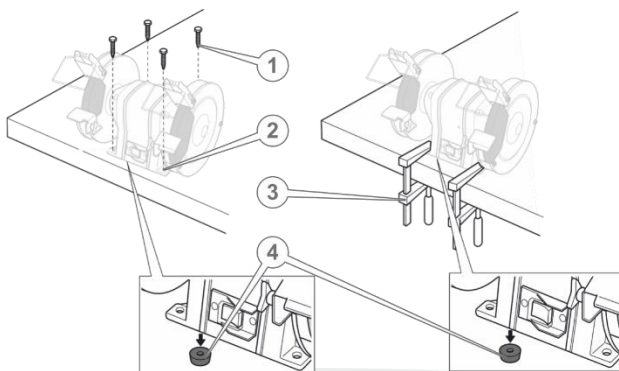


Рисунок 4. Методи фіксації точильного верстата.

УВАГА!



Вилучіть з основи корпусу 4 гумові антивібраційні опори, якщо плануєте закріплювати виріб на робочій поверхні із використанням нарізних або струбцин.

2. За необхідності здійсніть заміну шліфувальних дисків і надійно їх зафіксуйте (див. рис. 5).
3. Встановіть захисні екрани та надійно зафіксуйте (див. рис. 6).
4. Встановіть опорні пластини та надійно зафіксуйте (див. рис. 7).

5.2.1 Встановлення або заміна шліфувальних дисків

УВАГА!



Перш ніж встановлювати або знімати шліфувальні диски переконайтеся, що виріб знеструмлений, а шліфувальні диски не обертаються.

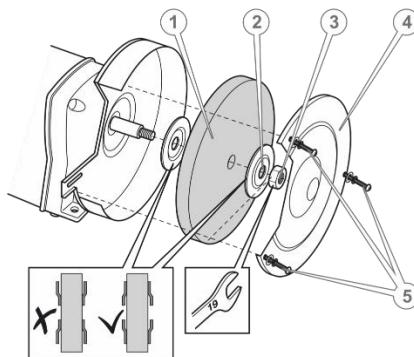


Рисунок 5. Заміна шліфувальних дисків.

1. Порядок заміни шліфувальних дисків (див. рисунок 5)
2. Відкрутіть гвинти фіксації захисного кожуха шліфувального диска (5).
3. Зніміть захисний кожух шліфувального диска (4).
4. Відкрутіть ключем притискну гайку (3).
5. Зніміть притискну шайбу (2).
6. Зніміть шліфувальний круг (1).
7. Встановіть на вал новий шліфувальний диск через адаптер та складіть вузол у зворотній послідовності.
8. Переконайтеся рукою у надійності кріплення шліфувального диска.
9. Виконайте таку ж саму процедуру для заміни другого шліфувального диска.

УВАГА!



За необхідності використання шліфувальних дисків із посадковим отвором 32 мм, встановіть відповідний адаптер із комплекту поставки верстата.

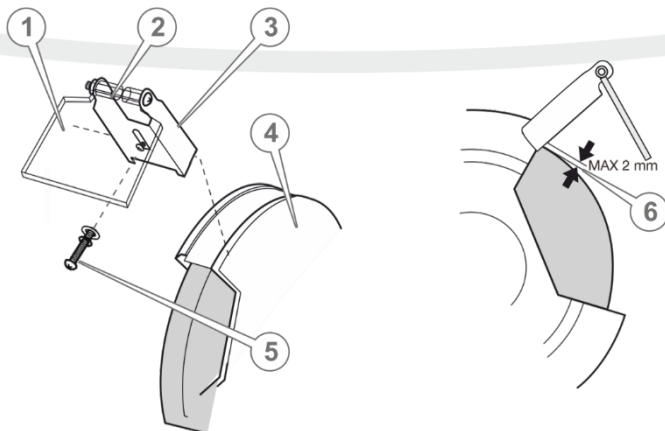


Рисунок 6. Встановлення захисних екранів

5.2.2 Встановлення захисних екранів (див рис.6)

1. Під'єднайте кронштейн (3) до захисного екрана (1) та надійно зафіксуйте нарізними (2) із комплекту поставки верстата.
 2. Відкрутіть гвинт фіксації кронштейна захисного екрана (5).
 3. Під'єднайте кронштейн захисного екрана (3) до захисного кожуха (4) та надійно зафіксуйте гвинтом (5).
 4. Виконайте дану процедуру для встановлення другого захисного екрана.
- Демонтаж захисних екранів здійснюється у зворотній послідовності.



УВАГА!

Відстань між кронштейном захисного екрана та шліфувальним диском не повинна перевищувати 2 мм.



УВАГА!

Регулярно перевіряйте відстань між кронштейнами захисних екранів та шліфувальними дисками. У разі необхідності здійсніть регулювання. Якщо ця відстань перевищує 2 мм (див рис. 6) у такому випадку замініть шліфувальний диск.

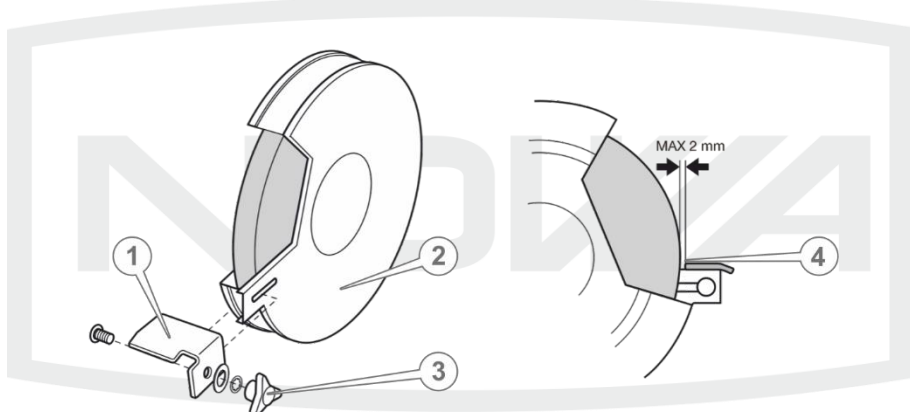


Рисунок 7. Встановлення опорних пластин

5.2.3 Встановлення опорних пластин

1. Під'єднайте опорну пластину-підручник (1) до захисного кожуха (2) та надійно зафіксуйте монтажними виробами (3) із комплекту поставки верстата.
2. Виконайте дану процедуру для встановлення другого опорного підручника.
- 3.



УВАГА!

Відстань між опорною пластиною та шліфувальним диском не повинна перевищувати 2 мм.

Демонтаж опорних пластин здійснюється у зворотній послідовності.



УВАГА!

Регулярно перевіряйте відстань між опорними пластинами та шліфувальними дисками. У разі необхідності здійсніть регулювання.

5.3 РОБОТА

5.3.1 Увімкнення та вимкнення верстата

Щоб увімкнути верстат, під'єднайте шнур живлення виробу до розетки електромережі із наявністю жили заземлення та натисніть клавішу «Увімкнення/Вимкнення» (11) (див. рис. 3), встановивши її в положення «I» (для моделі SF 600G) або «УВІМК» (для моделі SF1250G).



УВАГА!

Якщо верстат використовується вперше після придбання, увімкніть виріб і дайте йому можливість попрацювати без навантаження протягом 2-3 хвилин. Упевніться у відсутності надмірної вібрації та будь-яких помітних відхилень у роботі виробу.

Щоб вимкнути виріб, натисніть клавішу «Увімкнення/Вимкнення» (11) встановивши її в положення «0» (для моделі SF 600G) або «ВИМК» (для моделі SF 1250G). Від'єднайте мережевий кабель виробу від джерела електроживлення.



УВАГА!

Після увімкнення верстата шліфувальні диски обертаються одночасно, в одному напрямку та з однаковою швидкістю.



УВАГА!

Не допускайте контакту захисних екранів та опорних підручників із шліфувальними дисками під час роботи верстата.

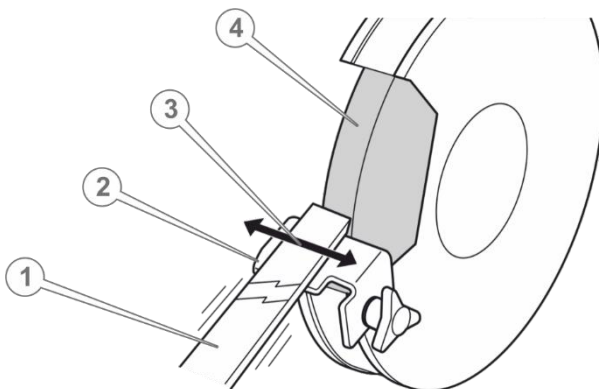


Рисунок 8. Робота із верстатом.

5.3.2 Порядок роботи із виробом.

1. Переведіть захисні екрани у робочий стан до шліфувальних дисків.
2. Увімкніть верстат.
3. Покладіть деталь (1), що підлягає обробленню, на опорний підручник (2).
4. Акуратно підведіть деталь (1) до шліфувального диска (4) до контакту.
5. Повільно ведіть деталь (1) у напрямку стрілки (3), щоб отримати кращі результати роботи та рівномірний знос шліфувального кола.
6. Після досягнення бажаних результатів роботи, відведіть деталь і вимкніть верстат.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Точильні верстати ТМ «NOVA» є надійними виробами, які розроблені з урахуванням усіх сучасних інженерних технологій. Виконуючи всі рекомендації цієї інструкції з експлуатації, своєчасно проводячи технічне обслуговування, Ви забезпечите надійну роботу виробів протягом багатьох років експлуатації.

Використовуйте тільки оригінальні запасні частини ТМ «NOVA». Використання неоригінальних запасних частин може призвести до пошкодження виробу.



УВАГА!

Щоб уникнути отримання травм, будь-які роботи стосовно технічного обслуговування необхідно виконувати лише на знеструмленому верстаті, від'єднаному від електромережі.

Всі дії з обслуговування починайте виконувати тоді, коли виріб вимкнений вимикачем електроживлення.

Перелік робіт після кожного використання виробу

1. здійсніть зовнішній огляд виробу з метою виявлення несправностей та пошкоджень, у разі виявлення - усуньте несправність;
2. перевірте і за необхідності підтягніть всі кріпильні елементи виробу;
3. перевірте стан клавіші «Увімкнення/Вимкнення», мережевого шнура та вилки;
4. перевірте стан захисних кожухів, опорних підручників та захисних екранів;
5. перевірте стан шліфувальних дисків;
6. видаліть з корпусу виробу пил та бруд;
7. виконайте чистку вентиляційні отворів на корпусі виробу.



УВАГА!

Використовувати виріб із пошкодженими шліфувальними дисками, деформованими або зношеними заборонено.

Очищуйте корпус виробу м'якою тканиною. Не можна допускати потрапляння вологи, пилу та бруду, а також стружки у вентиляційні отвори на корпусі. Якщо на корпусі присутні складні плями, видаліть їх за допомогою тканини, зволоженої мильним або мийним засобом.

У процесі очищення виробу не рекомендується використовувати абразивні матеріали, різні розчинники, які можуть пошкодити фарбу або корпус виробу. Видаляти пил та бруд у важкодоступних місцях необхідно щіткою.

У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу, зверніться за допомогою до сервісного центру.

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Транспортування

Верстат потребує бережного ставлення під час транспортування та відповідних умов зберігання. Транспортування верстата допускається всіма видами транспорту, які не шкодять виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування виріб не можна піддавати ударам, впливу атмосферних опадів та променів сонця. Розміщення та кріплення верстата у транспортних засобах повинне забезпечувати стійке положення виробу та відсутність можливості його руху під час транспортування.

Не дозволяється переносити виріб за шліфувальний диск або мережевий шнур. Під час зміни робочого місця необхідно знеструмити виріб, від'єднавши його від джерела електроживлення.

Зберігання

Зберігати виріб рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, із температурою від -15 °C до +55 °C та відносною вологістю повітря не більше 90%.

Під час підготовки виробу до зберігання:

1. Від'єднайте від виробу шліфувальний диск.
2. Видаліть пил, бруд на зовнішніх частинах корпусу верстата.
3. Змастіть захисним мастилом металеві частини виробу, які підлягають корозії.

УВАГА!

Зберігати виріб в одному приміщенні із агресивними речовинами забороняється.



Утилізація

Не викидайте виріб разом із побутовими відходами! Верстат, у якого завершився термін експлуатації, знаряддя та пакування повинні здаватися на утилізацію та переробку.

Інформацію про утилізацію Ви можете отримати у місцевій адміністрації.

8. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

Таблиця 2

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	ШЛЯХ УСУНЕННЯ
Виріб під час натискання на клавішу «Увімкнення/Вимкнення» не працює	Відсутній електричний контакт на лінії подачі електроживлення	З'ясуйте причину несправності, відновіть контакт на лінії подачі електроживлення
	Пошкоджений мережевий шнур або вилка	Зверніться до сервісного центру
	Несправна клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Зверніться до сервісного центру
	Несправна електрична розетка	Під'єднайте виріб до справної розетки
Радіальне биття шліфувального диска	Пошкоджений вал двигуна	Зверніться до сервісного центру
	Зношені підшипники	Зверніться до сервісного центру
	Пошкоджений або деформований шліфувальний диск (диски)	Замініть
Корпус електричного двигуна сильно нагрівається	Велике навантаження на електричний двигун	Знизьте навантаження (вимкніть до охолодження)
	Електричний двигун несправний	Зверніться до сервісного центру
	Зношений підшипник	Зверніться до сервісного центру

9. ГАРАНТІЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ

Гарантійний термін експлуатації точильних верстатів ТМ «NOVA» SF 600G та SF 1250G становить 12 місяців від вказаної у гарантійному талоні дати роздрібного продажу. Термін служби даної продукції становить 3 (три) роки від дати роздрібного продажу. Гарантійний термін зберігання та придатності становить 10 (десять) років від дати виготовлення виробу.

Даний виріб не вимагає додаткових проектних робіт із введення в експлуатацію. Протягом гарантійного терміну експлуатації несправні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання всіх вимог цієї інструкції і відсутності ушкоджень, пов'язаних з неправильною експлуатацією, зберіганням і транспортуванням виробу.

Споживач має право на безкоштовне гарантійне усунення несправностей, виявлених і пред'явлених в період гарантійного терміну експлуатації та обумовлених виробничими недоліками.

Гарантійне усунення несправностей здійснюється шляхом ремонту або заміни несправних частин виробу в сертифікованих сервісних центрах. У зв'язку зі складністю конструкції ремонт може тривати понад два тижні. Причину виникнення несправностей і терміни їх усунення визначають фахівці сервісного центру.

Гарантійні зобов'язання втрачають своє значення у наступних випадках:

- Відсутність або нечитабельність гарантійного талона.
- Неправильне заповнення гарантійного талона, відсутність у ньому дати продажу або печатки (штампу) і підпису продавця, серійного номера виробу.
- Наявність виправлень в гарантійному талоні.
- Повна або часткова відсутність, нечитабельність серійного номера на виробі, невідповідність серійного номера виробу номеру, вказаному в гарантійному талоні.
- Недотримання правил експлуатації, наведених у керівництві з експлуатації.
- Експлуатація несправного або некомплектного виробу, що стала причиною виходу виробу з ладу.
- Потрапляння всередину пристрою сторонніх речовин або предметів.
- Причиною несправності, що виникла, стало застосування нестандартних або неякісних витратних і комплектуючих матеріалів.
- Виріб має значні механічні або термічні uszkodження, явні сліди недбалих експлуатації, зберігання або транспортування.
- Виріб використовувався не за призначенням.
- Здійснювалися несанкціонований ремонт, розкриття або спроба модернізації виробу споживачем або третіми особами.
- Несправність виникла в результаті стихійного лиха (пожежа, повінь, ураган і тощо).

Замінені по гарантії деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру. При здійсненні гарантійного ремонту гарантійний термін збільшується на час перебування товару в ремонті. Відлік доданого терміну починається з дати приймання виробу в гарантійний ремонт.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає відповідний акт, на підставі якого користувач самостійно розв'язує питання з організацією-постачальником про заміну виробу або повернення грошей. Після закінчення гарантійного терміну сервісні центри продовжують здійснювати обслуговування та ремонт виробу, але вже за рахунок споживача.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на несправності, які виникли внаслідок природного передчасного зносу або від перевантаження виробу.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на неповноту комплектації виробу, яка могла бути виявлена при його продажу.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на комплектуючі.

Право на гарантійний ремонт не є підставою для інших претензій.

Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером партії товару, який складається з дев'ятох цифр та має вигляд – ММ.УУ.ЗЗЗЗЗ який розшифровується наступним чином:

ММ - місяць виготовлення;

УУ- рік виготовлення;

ЗЗЗЗЗЗ - порядковий номер виробу в партії.

10. УМОВНІ ПОЗНАЧКИ

Таблиця 3

ПОЗНАЧКА	ПОЯСНЕННЯ
V(V)	Вольт
A(A)	Ампер
Гц(Hz)	Герц
Вт(W)	Ват
л/хв(l/min)	Літрів на хвилину
Об/хв(r/min)	Кількість обертів за хвилину
м м (mm)	Міліметр
м (m)	Метр
кг(кд)	Кілограм

Таблиця 4

ПОЗНАЧКА	ПОЯСНЕННЯ
Voltage	Напруга
Frequency	Частота
Power	Потужність споживання
Max Flow	Продуктивність
Max head	Висота подачі
Suction depth	Глибина всмоктування
Dimensions	Розмір
Diameter	Діаметр

11. ПРИМІТКИ



12. ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ

Розпорядчі знаки



Прочитайте
Інструкцію з
експлуатації



Працювати
в захисному
одязі



Працювати
в захисному
взутті



Відключити
штепсель



Працювати
в захисних
навушниках



Працювати
в захисних
рукавичках



Працювати в
захисних
окулярах

Попереджувальні знаки



Небезпека ураження
електричним струмом



Обережно.
Можливо затягування
між обертовими
елементами



Обережно.
Гаряча
поверхня

Заборонні знаки



Забороняється
гасити водою

Електробезпека



Подвійна ізоляція, з'єднання
корпуса виробу з контуром
заземлення не передбачено



Знак захисного
заземлення

13 ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ВИРОБІВ ТЕХНІЧНИМ РЕГЛАМЕНТАМ УКРАЇНИ

1. Декларування відповідності виробів (верстати заточувальні) на території України проводить представник виробника ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд.70, приміщення 9, т. 0 800 301 400. Наведені вироби відповідають вимогам діючих технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується виключно виробів у тому стані, в якому вони введені в обіг, і не включає компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган з оцінки відповідності у якості третьої сторони, незалежної від організації або виробів, які він оцінює.

По результатам оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

- повне найменування і місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;
- повне найменування і місцезнаходження особи - резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;
- опис і ідентифікаційні дані машини, що включають узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;
- відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і у разі потреби відомості про відповідність машини іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;
- найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності і номер сертифіката перевірки типу машини;
- у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему управління якістю;
- посилання у разі необхідності на:
- національні стандарти, що застосовуються;
- інші нормативні документи, що застосовуються;
- місце і дата декларування;
- зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Модель _____

Серійний номер _____

Торговельна організація _____

Адреса _____

Перевірів і продав _____

(П і Б, підпис продавця)

Дата продажу « _____ » « _____ » 20 _____ р



Купуючи виріб, вимагайте перевірки його справності, комплектності і відсутності механічних пошкоджень, наявності відмітки дати продажу, штампа магазину та підпису продавця. Після продажу претензії щодо некомплектності і механічних пошкоджень не приймаються.

Претензій до зовнішнього вигляду, справності та комплектності виробу не маю. Із правилами користування та гарантійними умовами ознайомлений.

(Підпис покупця)

NOVA

Модель _____

Серійний номер _____

Вилучено _____
(дата)

Видано _____
(дата)

Майстер _____
(ПІБ та підпис)

(торговельна організація)

(дата продажу)

(ПІБ та підпис продавця)

М.П. сервісного центру

М.П.

NOVA

Модель _____

Серійний номер _____

Вилучено _____
(дата)

Видано _____
(дата)

Майстер _____
(ПІБ та підпис)

(торговельна організація)

(дата продажу)

(ПІБ та підпис продавця)

М.П. сервісного центру

М.П.

NOVA

Модель _____

Серійний номер _____

Вилучено _____
(дата)

Видано _____
(дата)

Майстер _____
(ПІБ та підпис)

(торговельна організація)

(дата продажу)

(ПІБ та підпис продавця)

М.П. сервісного центру

М.П.

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

**Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.**

--	--	--

Дата

П.І.Б. покупця

Підпис покупця

**Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.**

--	--	--

Дата

П.І.Б. покупця

Підпис покупця

**Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.**

--	--	--

Дата

П.І.Б. покупця

Підпис покупця

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та заміненних деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		





